

Indicador digital con entrada para:

- TENSIÓN DC ($\pm 600V$, $\pm 200V$, $\pm 20V$ y $\pm 2V$)
- CORRIENTE DC ($\pm 5A$, $\pm 1A$, $\pm 200mA$, $\pm 100mV$, $\pm 60mV$ y $\pm 50mV$)
- TENSIÓN AC rms (0-600V, 0-200V, 0-20V y 0-2V)
- CORRIENTE AC rms (0-5A, 0-1A, 0-200mA, 0-100mV, 0-60mV y 0-50mV)

Indicateur digitale pour signaux d'entrée:

- TENSION DC ($\pm 600V$, $\pm 200V$, $\pm 20V$ et $\pm 2V$)
- COURANT DC ($\pm 5A$, $\pm 1A$, $\pm 200mA$, $\pm 100mV$, $\pm 60mV$ et $\pm 50mV$)
- TENSION AC rms (0-600V, 0-200V, 0-20V et 0-2V)
- COURANT AC rms (0-5A, 0-1A, 0-200mA, 0-100mV, 0-60mV et 0-50mV)

Digital indicator for input signal:

- DC VOLTAGE ($\pm 600V$, $\pm 200V$ and $\pm 20V$)
- DC CURRENT ($\pm 5A$, $\pm 1A$, $\pm 100mV$ and $\pm 60mV$)
- AC VOLTAGE rms (0-600V, 0-200V, 0-20V and 0-2V)
- AC CURRENT rms (0-5A, 0-1A, 0-200mA, 0-100mV, 0-60mV and 0-50mV)

Digitalanzeige für Eingangssignal:

- DC-SPANNUNG ($\pm 600V$, $\pm 200V$ und $\pm 20V$)
- DC-STROM ($\pm 5A$, $\pm 1A$, $\pm 100mV$ und $\pm 60mV$)
- AC-SPANNUNG rms (0-600V, 0-200V, 0-20V und 0-2V)
- AC-STROM rms (0-5A, 0-1A, 0-200mA, 0-100mV, 0-60mV und 0-50mV)



GUIA RÁPIDA DE INSTALACIÓN GUIDE RAPIDE D'INSTALLATION QUICK INSTALLATION GUIDE SCHNELL-INSTALLIERUNGSANLEITUNG

Tensión DC. Tension DC. DC Voltage. DC-Spannung
Corriente DC. Courant DC. DC Current. DC-Strom.

Range	Accuracy (*)	Impedance	Max Continuous Overload	Resolution
2 V	$\pm(0.05\%R+0.3 \text{ mV})$	100 k Ω	20V	0.1 mV
20 V	$\pm(0.05\%R+3 \text{ mV})$	1M Ω	1000V	1 mV
200 V	$\pm(0.05\%R+30 \text{ mV})$	1M Ω	1000V	10 mV
600 V	$\pm(0.05\%R+0.3 \text{ V})$	1M Ω	1000V	0.1 V

Tensión AC. Tension AC. AC Voltage. AC-Spannung (TRMS)
Corriente AC. Courant AC. AC Current. AC-Strom (TRMS)

Range	Accuracy (*)	Impedance	Max Continuous Overload	Resolution
2 V	$\pm(0.3\%R+0.3 \text{ mV})$	75 k Ω	20V	0.1 mV
20 V	$\pm(0.3\%R+3 \text{ mV})$	850 k Ω	1000V	1 mV
200 V	$\pm(0.3\%R+30 \text{ mV})$	850 k Ω	1000V	10 mV
600 V	$\pm(0.3\%R+0.3 \text{ V})$	850 k Ω	1000V	0.1 V

Range	Accuracy (*)	Impedance	Max Continuous Overload	Resolution
200 mA	$\pm(0.1\%R+0.05 \text{ mA})$	0.75 Ω	0.5A (1A-1 m)	0.01 mA
1 A	$\pm(0.1\%R+ 5 \text{ mA})$	0.014 Ω	7A (10A -1m)	1 mA
5 A	$\pm(0.1\%R+ 5 \text{ mA})$	0.014 Ω	7A (10A -1m)	1 mA
50 mV	$\pm(0.1\%R+0.1 \text{ mV})$	1.8 M Ω	20V	0.01 mV
60 mV	$\pm(0.1\%R+0.1 \text{ mV})$	1.8 M Ω	20V	0.01 mV
100 mV	$\pm(0.1\%R+0.1 \text{ mV})$	1.8 M Ω	20V	0.01 mV

Range	Accuracy (*)	Impedance	Max Continuous Overload	Resolution
200 mA	$\pm(0.3\%R+0.05 \text{ mA})$	0.75 Ω	0.5A (1A-1 m)	0.01 mA
1 A	$\pm(0.3\%R+ 5 \text{ mA})$	0.014 Ω	7A (10A -1m)	1 mA
5 A	$\pm(0.3\%R+ 5 \text{ mA})$	0.014 Ω	7A (10A -1m)	1 mA
50 mV	$\pm(0.3\%R+0.1 \text{ mV})$	1.5 M Ω	20V	0.01 mV
60 mV	$\pm(0.3\%R+0.1 \text{ mV})$	1.5 M Ω	20V	0.01 mV
100 mV	$\pm(0.3\%R+0.1 \text{ mV})$	1.5 M Ω	20V	0.01 mV

* Conditions for accuracy specification

15 minutes warmup

23°C ± 5 °C temperature range 10- 75 % R.H non condensing

** Conditions for accuracy specification (15 minutes warmup)

23°C ± 5 °C temperature range 10- 75 % R.H non condensing

45 Hz -400 Hz sine wave input

3 % to 100 % of range

Crest Factor: 3 Addr 0.2% + 10 digits

Crest Factor: 5 Add 1% +20 digits

40 Hz - 10 kHz: Add 1% +20 digits

Conformidad CE. Conformité CE. CE Conformity. CE-Konformität.



Para una información más completa, por favor consulte el manual de instrucciones en nuestra web
Pour plus d'informations veuillez consulter le manuel dans notre site web
For complete instructions please refer to the user manual in our website
Für weitere Informationen, konsultieren Sie bitte die Bedienungsanleitung auf unserem web

DOWNLOAD
USER MANUAL



Según la Directiva 2012/19/UE, no puede deshacerse de este aparato como un residuo urbano normal. Puede devolverlo, sin coste alguno, al lugar donde fue adquirido para que de esta forma se proceda a su tratamiento y reciclado controlados.

Selon la Directive 2012/19/UE, l'utilisateur ne peut se défaire de cet appareil comme d'un residu urbain courant. Vous pouvez le restituer, sans aucun coût, au lieu où il a été acquis afin qu'il soit procédé à son traitement et recyclage contrôlés.

According to 2012/19/EU Directive, You cannot dispose of it at the end of its lifetime as unsorted municipal waste. You can give it back, without any cost, to the place where it was acquired to proceed to its controlled treatment and recycling.

Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU darf dieses Elektronikgerät nicht über den herkömmlichen Haushaltsmüllkreislauf entsorgt werden. Sie kann das Gerät kostenlos an die Stelle von der es erworben wurde, für die kontrollierte Bearbeitung und Wiederverwertung zurückgeben.

DIAGRAMAS DE CONFIGURACIÓN

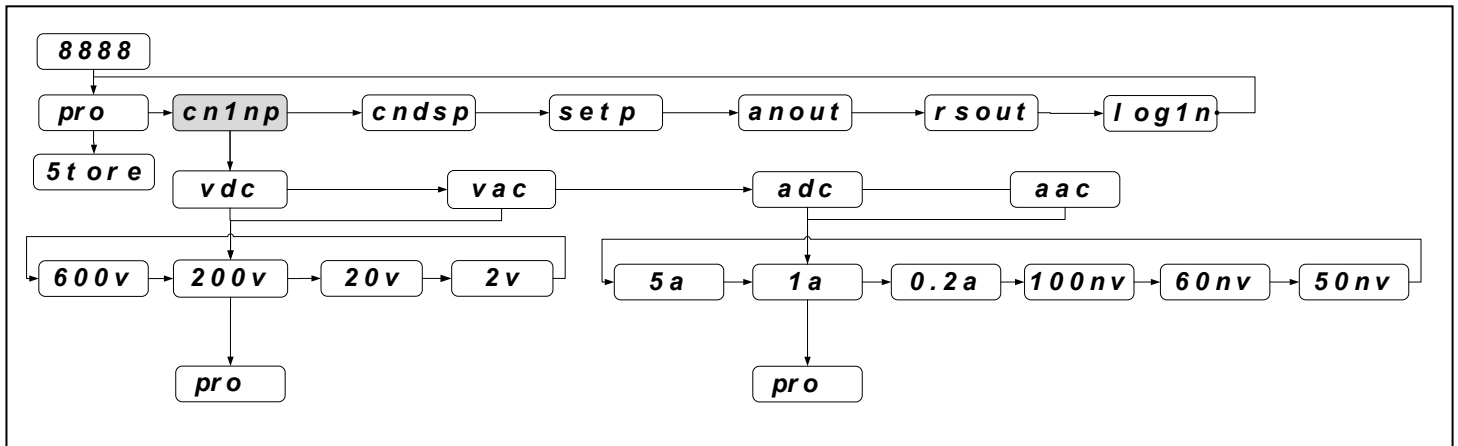
SCHÉMAS DE CONFIGURATION

SEÑAL DE ENTRADA

SIGNAL D'ENTRÉE

INPUT SIGNAL.

EINGANGSZEICHEN

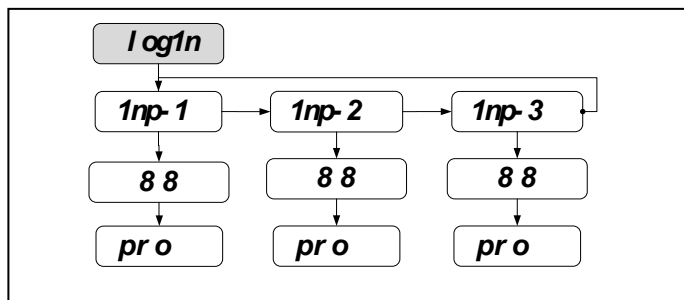


ENTRADAS DIGITALES
DIGITAL INPUTS

ENTRÉES LOGIQUES
DIGITALE EINGÄNGE

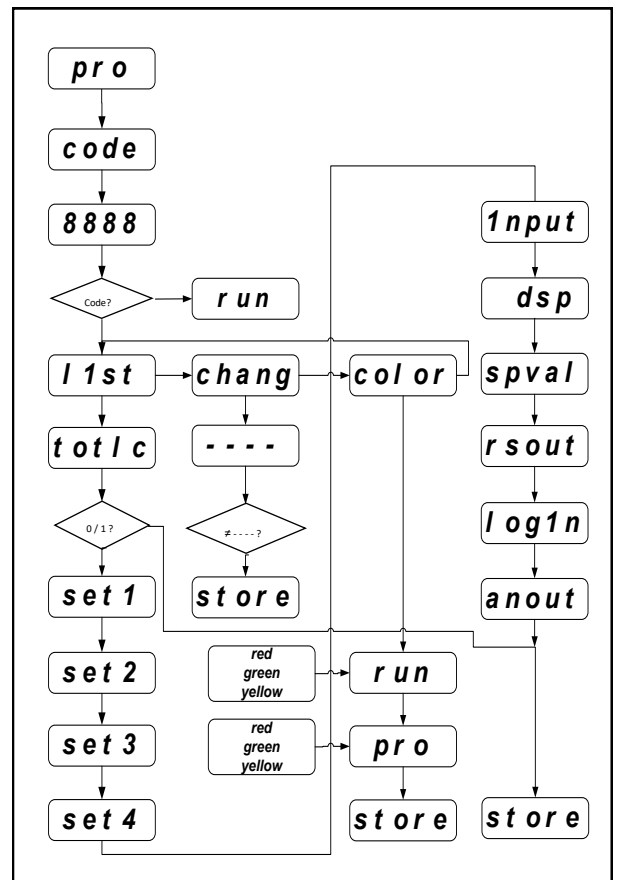
BLOQUEO
LOCKING

VERROUILLAGE
VERRIEGELUNG.



Note: the color selection of the alarms is made in the setpoints menu

Nº	Function	Description	Activation
0	Deactivated	None	None
1	Deactivated	None	None
2	Deactivated	None	None
3	PEAK	Displays the peak value. (MAX.)	Low level
4	VALLEY	Displays the valley value. (MIN)	Low level
5	RESET PEAK/ VALLEY	Perform a reset of the peak or the valley, depending on which is being displayed.	Falling edge
6	HOLD	Freeze the display while all the outputs remain active	Low level
7	PRINT	Sends the display value to the printer	Falling edge
8	Deactivated	None	None
9	Deactivated	None	None
10	ASCII	Sends the last four digits to a MICRA-S.	Falling edge
11	BRIGHTNESS	Change the display brightness from Hi to Low	Low level
12	SETPOINT VALUE	Displays the selected setpoint value (see diagram next page)	Low level
13	False Setpoints	Simulates that the instrument has a four setpoints option installed	Low level
14	PRINT MAX	Sends the MAX value to the printer	Falling edge
15	PRINT MIN	Sends the MIN value to the printer	Falling edge
16	Remote Keypad	The three logic inputs act as a remote keypad *	Edge



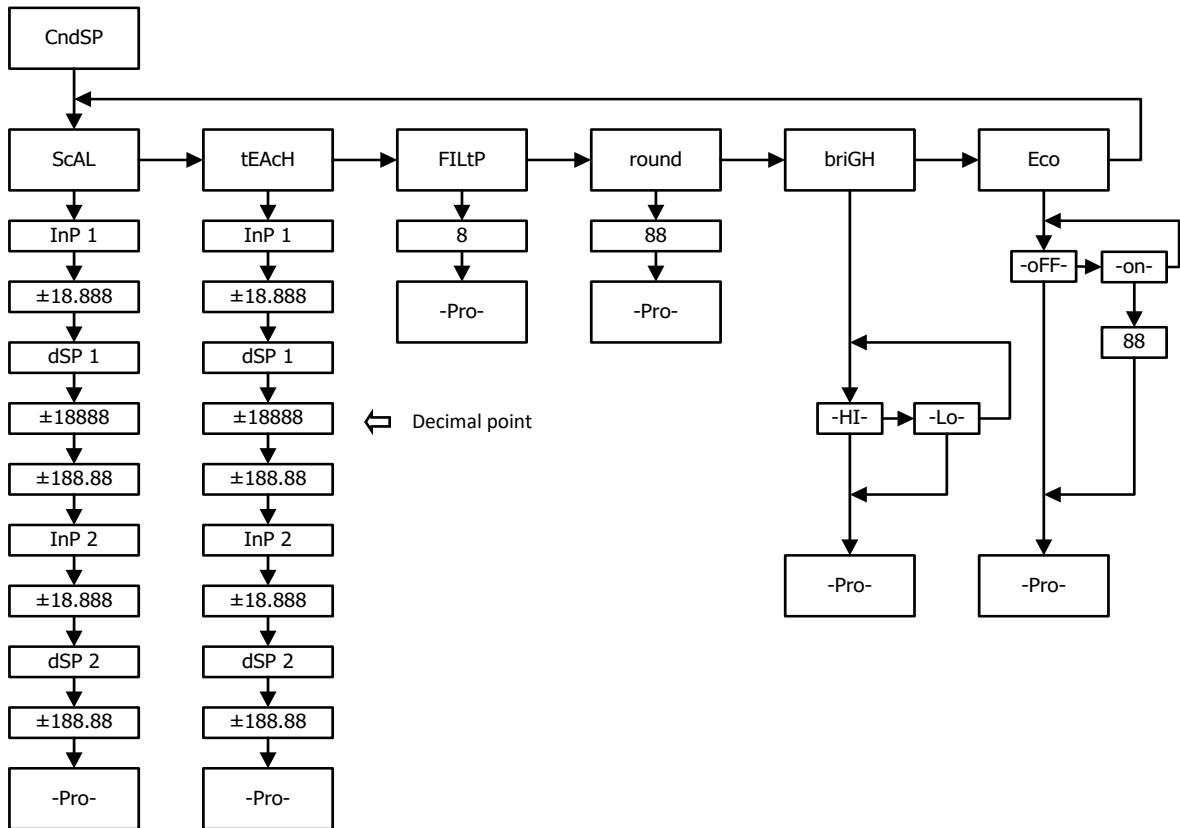
- 0: Desbloqueado / Déverrouillé
Unlocked / Freigeschaltet
- 1: Bloqueado / Verrouillé
Locked / Ausgesperrt

* It's mandatory programming the 3 logical inputs with function 16

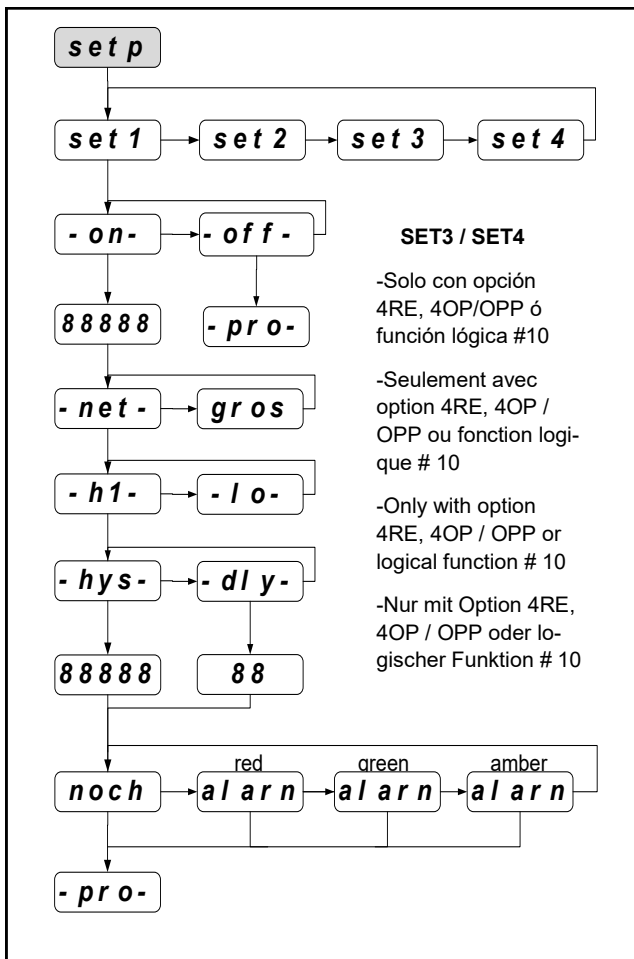
CONFIGURATION DIAGRAMS

KONFIGURATIONSDIAGRAMME

DISPLAY. AFFICHAGE. DISPLAY. ANZEIGEN

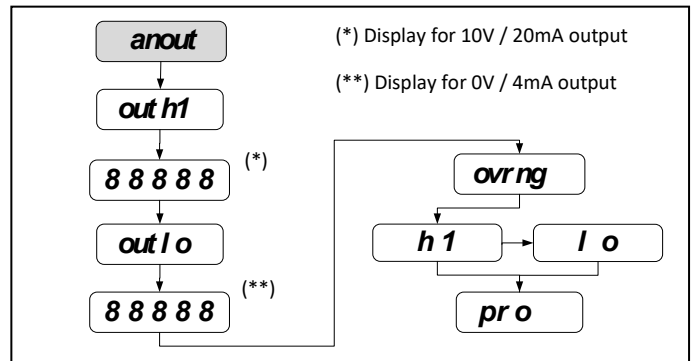


RELÉS RELAIS RELAYS RELAYS



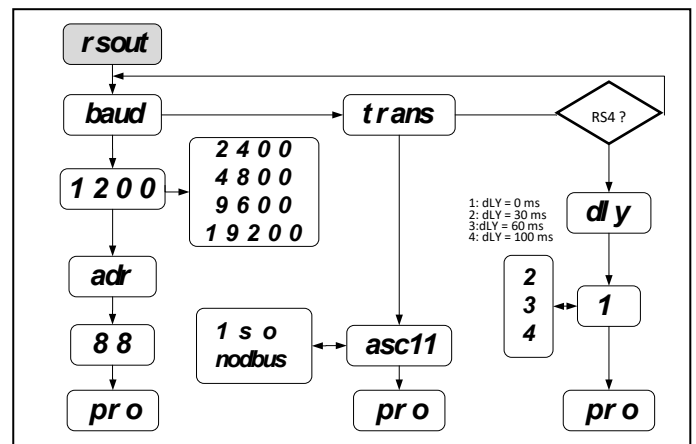
SALIDA ANALÓGICA
ANALOG OUTPUT

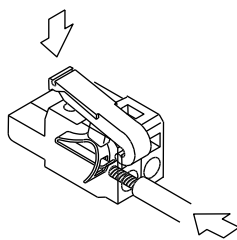
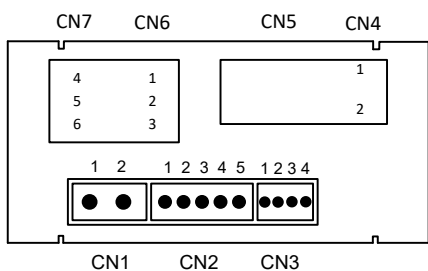
SORTIE ANALOGIQUE
ANALOGUE AUSGABE



SALIDA RS2/RS4
RS2/RS4 OUTPUT

SORTIE RS2/RS4
RS2/RS4 AUSGANG





WIRING and POWER SUPPLY RANGE

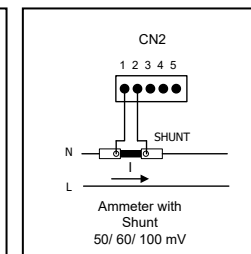
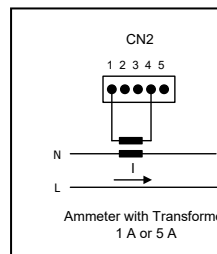
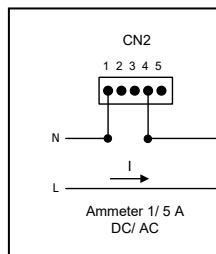
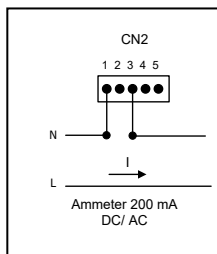
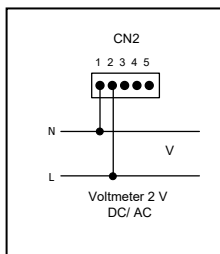
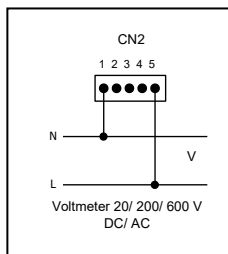
MICRA-E
85 V – 265 V AC 50/ 60 Hz to 100 – 300 V DC

MICRA-E6
22 – 53 V AC 50/ 60 Hz to 10,5 – 70 V DC

PIN 1: Phase / VDC PIN 2: Neutral / VDC

Recommended fuse : MICRA-E (0.5A)
MICRA-E6 (2A)

NOTE: When DC power supply, polarity in connector CN1 is indistinct.



CN2 INPUT AC/DC CURRENT or VOLTAGE

- PIN 1 = COM [AC NEUTRAL or DC(-)]
- PIN 2 = SHUNT/2V [AC PHASE or DC (+) (MAX 2V)]
- PIN 3 = 200mA [AC/DC 200mA (+)]
- PIN 4 = 1A/5A [AC/DC Direct or CT /1A /5A]
- PIN 5 = +AC/DC [AC/DC 20/200/600V PHASE or DC(+)]

CN3 DIGITAL INPUTS (Factory Configuration)

PIN (INPUT)	Function	Number
PIN 1	COMMON	
PIN 2 (INP-1)	PEAK	Function nº 3
PIN 3 (INP-2)	VALLEY	Function nº 4
PIN 4 (INP-3)	HOLD	Function nº 6

CN4 ANALOG OUTPUT SIGNAL

4-20mA (OPTION)

- PIN 1 = (-) [4-20 mA]
- PIN 2 = (+) [4-20 mA]

0-10V (OPTION)

- PIN 1 = (-) [0-10V]
- PIN 2 = (+) [0-10V]

2RE OPTION

- PIN 1 = NO1
- PIN 2 = COMM1
- PIN 3 = NC1
- PIN 4 = NO2
- PIN 5 = COMM2
- PIN 6 = NC2

CN6 / CN7 RELAYS OUTPUT

4RE OPTION

- PIN 1 = RL1
- PIN 2 = RL2
- PIN 3 = RL3
- PIN 4 = RL4
- PIN 5 = N/C
- PIN 6 = COMMON

4OP/4OPP OPTION

- PIN 1 = OPTO1
- PIN 2 = OPTO2
- PIN 3 = OPTO3
- PIN 4 = OPTO4
- PIN 5 = N/C
- PIN 6 = COMMON

Nota: Para obtener información adicional sobre el cableado, descargue el manual completo de nuestro sitio web

Remarque: Pour plus d'informations sur le câblage, téléchargez le manuel complet sur notre site Web

Note: For additional wiring information download complete manual from our website

Hinweis: Für zusätzliche Informationen zur Verkabelung laden Sie das vollständige Handbuch von unserer Website herunter



Fusible Relé recomendado :
Fusible Relais recommandé : (2RE = 8A / 4RE = 5A)
Recommended Relais fuse :
Empfohlene Sicherungsrelais :

**** IMPORTANTE! / IMPORTANT! / WICHTIG!**

Para garantizar la seguridad eléctrica de acuerdo con EN 61010-1 deberá instalarse como medida de protección un fusible externo.

Pour garantir le sécurité électrique selon EN 61010-1 il faut installer un fusible externe de protection.

To guarantee electrical safety according to EN 61010-1 a protective external fuse must be installed.

Um die elektrische Sicherheit nach EN 61010-1 zu garantieren, muss eine externe Sicherung installiert werden.

